|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/15 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  22 December 2022  Russian  Original: English and French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ   
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 20–24 марта 2023 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Новые предложения**

Ссылка в главе 5.4 на требования к документации, установленные специальными положениями главы 3.3

Передано правительством Франции[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

Введение

1. Глава 3.3 содержит специальные положения, которые в определенных случаях предусматривают обязанность делать те или иные записи в транспортном документе.

2. В большинстве случаев эти обязанности не упоминаются в главе 5.4. Таким образом, пользователи, не являющиеся экспертами в области правил, могут не знать о существовании этих требований.

3. Кроме того, в тех случаях, когда в других правилах необходимо сослаться на положения о документации для перевозки опасных грузов, в них обычно делаются ссылки только на главу 5.4 и не могут перечисляться все специальные положения.

4. В частности, данная проблема была выявлена в ходе совещания, организованного 30 сентября 2022 года с группой экспертов по перевозке опасных грузов и экспертами, отвечающими за внедрение регламента об электронной информации о грузовых перевозках (eFTI). Действительно, в регламенте о eFTI содержится ссылка на главу 5.4, однако в нем не могут быть перечислены все специальные положения, которые имеют последствия для содержания транспортных документов. Это может привести к тому, что некоторые требования к документации будут упущены из виду и будут разработаны автоматизированные приложения, которые создают безбумажные документы, не соответствующие требованиям.

5. Для решения этой проблемы было предложено добавить в главу 5.4 ссылку на специальные положения главы 3.3. Такова цель нижеследующего предложения, представляемого Совместному совещанию для обсуждения и, при необходимости, принятия.

Предложение

6. В пункт 5.4.1.1.1 добавить новый подпункт l) следующего содержания:

«l) декларация в соответствии с требованиями любого специального положения главы 3.3, когда это применимо.».

1. \* A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2023/15. [↑](#footnote-ref-2)